

Flere tyske turister: »I år har vi med sikkerhed nået en million besøgende«

Det er ikke kun danske turister, der tager til Flensborg for at nyde julestemningen. Julemarkedet får også besøg af flere turister fra øvrige dele af Tyskland, fortæller formand for staderholderne.

JULEMARKED

Camilla Sørensen
cs@fla.de

Flensborg. Julemarkedet i Flensborg er velbesøgt af danskere og andre skandinaver, men det bliver også mere og mere populært for tyskere fra andre dele af Tyskland at besøge fjordbyen. Det er i hvert fald Frank Dörksens indtryk. Han er formand for staderholderne i Slesvig-Holsten, og så har han selv to stande på julemarkedet, hvor han sælger brændte mandler, frugter med chokolade og andre søde sager.

- Hvad der er bemærkelsesværdigt, er, at der også kommer tyske turister til Flensborg – altså folk fra andre dele af Tyskland. De kommer både fra Slesvig-Holsten, Hamborg og faktisk fra hele Tyskland. De holder en kort ferie her og besøger også julemarkedet, siger han.

Frank Dörksen påpeger, at det som regel er byens indbyggere og folk fra oplandet, der beregnes som potentielle gæster til de lokale arrangementer, men byen er ifølge Frank Dörksen god til at markedsføre sig.

Folk vil være med trods højere priser

Julemarkedet er ved at syge på sidste vers. Staderholderne på Søndertorv (Südermarkt)



Handelsstandsforeningerne er glade for, at julemarkedet i Flensborg er spredt ud over hele midtbyen og skaber liv i hele gågaden. Foto: Lars Salomonsen

har pakket sammen, mens boderne på gågaden og Nørretorv (Nordermarkt) holder åbent til og med den 31. december. Frank Dörksen er godt tilfreds med årets julemarked i Flensborg, og det er også hans opfattelse, at markedets staderholdere er tilfredse med salget.

- Selvfølgelig er vi nødt til at forholde os til højere omkostninger ligesom alle andre. Men sådan er det bare i dag. Elektricitet er blevet dyrere. Det er blevet betydeligt dyrere at købe varer – især i sliksektoren. Chokolade er blevet meget dyrt. Sukker er blevet dyrere. Det rammer selvfølgelig alle rundt omkring. Men folk accepterer det, og folk har stadig lyst

til at være med, siger Frank Dörksen.

I en verden, der bliver mere og mere digital, har folk stadig brug for sociale andehuller ude i den virkelige verden, hvor mennesker kan mødes, påpeger han.

- Der foregår rigtig meget social udveksling. Og det er netop styrken ved sådanne markeder, siger Frank Dörksen.

En million besøgende

Selvom det er svært at vurdere, hvor mange mennesker der har lagt vejen forbi julemarkedet, estimerer Frank Dörksen dog, at antallet når op på en million.

- Det er selvfølgelig super svært at vurdere, fordi jeg ik-

ke går rundt og tæller. Men jeg ved, at vi sidste og forrige år lå på omkring 700.000. Og i år har vi med sikkerhed nået en million besøgende, vurderer han.

Vejret artede sig også nogenlunde. Regnvejrsdage ligger for det meste i hverdage, mens weekenderne, hvor der er flest mennesker på julemarkedet, var nogenlunde tørre, fortæller Frank Dörksen.

- Egentlig har vi været heldige, vil jeg sige. I weekenderne har det ikke regnet alt for meget, siger Frank Dörk-

sen, der dog ikke tror, at dårligt vejr forhindrer folk i at tage afsted.

- Heroppe i det nordlige Tyskland og det sydlige Danmark er man vant til at håndtere vejret. Når besøgende er her, sidder de ikke tre dage på hotelværelset og venter på, at vejret bliver bedre. De tager bare en regnfrakke på og går ud alligevel, siger han.

En fordel for detailhandlen

Det er ikke kun markedets staderholder, der profiterer af de mange besøgende. Markedet har også en positiv effekt på julehandlen i midtbyen, mener Jens Drews, der er formand for handelsstandsforeningen Flensburger Gilde.

- Vi har en meget højere besøgsfrekvens i bymidten. Om de så køber mere, synes jeg personligt ikke er så vigtigt. Det vigtigste for mig er, at mange mennesker ser Flensborg og opdager, at den slet ikke er så slem, som der ofte bliver sagt, siger han.

Stefan Thurner, formand for handelsstandsforeningen City Flensburg, sætter pris på, at julemarkedet lokker folk til midtbyen.

- Det er faktisk ret fint, at julemarkedet ikke kun er ét

RESÜMEE

Der Flensburger Weihnachtsmarkt zieht nicht nur skandinavische, sondern auch zunehmend deutsche Touristen aus anderen Regionen an, so Frank Dörksen, Vorsitzender des Landesverbands der Schausteller und Marktkaufleute. Mit schätzungsweise einer Million Besuchern profitierten sowohl Marktstände als auch der Einzelhandel der Innenstadt. Trotz gestiegener Kosten bleiben die Besucherzahlen hoch, da viele Menschen die Atmosphäre des Marktes schätzen. Das Wetter begünstigte zudem die Besucherströme an den Wochenenden.

sted, men strækker sig gennem hele gågaden, helt op til Nørretorv. Det betyder, at der er liv overalt. Det synes jeg er godt. Ellers samles alle altid kun ét sted, men nu er det mere spredt ud. Og derfor er der altid meget liv i byen, fordi der kommer mange, siger han.

Mand anholdt for drab på sin bror

Natten mellem lørdag og søndag udviklede et skænderi sig til drab mellem brødre i en lejlighed i Flensborg.

DRAB

Nikolai Fenger Rasmussen,
Karsten Sørensen
nfr@fla.de

Flensborg. Klokkeren havde rundet midnat natten mellem lørdag og søndag, da politiet i Flensborg modtog et alarmopkald omkring kl. 01.10.

Manden i den anden ende berettede om et fysisk skænderi i en lejlighed på Am Friedenshügel, og skænderiet havde udviklet sig i en sådan grad, at en 50-årig mand var blevet stukket i halsen.

Politiet modtog nødopkaldet, kort tid efter at skænderiet var opstået, og det var den 50-åriges bror, en 53-årig mand, der anmeldte episoden. Politiet ankom kort efter til lejligheden og arresterede i første omgang to brødre på henholdsvis 44 år og 53 år.

Ifølge politiets efterforskning er den yngre bror nu mistænkt for forbrydelsen, men der skal endnu foretages yderligere undersøgelser



Det var i denne bygning, at den 50-årige mand blev stukket ihjel natten til søndag. Foto: Karsten Sørensen

af hændelsesforløbet. ligesom motivet for knivstikkeriet skal undersøges.

Den 50-årige mand, der angiveligt er polsk statsborger, døde på hospitalet omkring kl. 03.25 samme nat.

Den yngste bror blev mandag eftermiddag stillet for en dommer af statsadvokaten i Flensborg. Dommeren har nu udstedt en varetægtsfængselskendelse for manddrab.

Mistanken mod den 53-årige bror, som også blev foreløbigt anholdt på gerningsstedet, blev ikke underbygget. Han blev løsladt fra politiets varetægt søndag morgen.

Obduktionen af det 50-årige offer viste, at knivstikket i den øverste del af ryggen var dødsårsagen. Efterforskningen af baggrunden for forbrydelsen er i gang.



Så er der nyhedsbrev fra Flensborg Avis

– få dagens vigtigste nyheder på mail

Nu kan du komme endnu tættere på Sydslesvig og grænselandet. Tilmeld dig vores nyhedsbrev, og få en mail med en kort opsummering af dagens vigtigste nyheder.

Det er nemt og gratis – tilmeld dig ved at scanne qr-koden eller ved at gå på www.flu.de/newsletters





FLENSBORG **AVIS**